

December 2017

Dear Kremenets district friends,

As the end of the secular year approaches, I'd like to thank those of you who have provided funding and services to support the work of the Kremenets Shtetl CO-OP/Kremenets District Research Group. This year, we've completed translation and indexing of these records:

- 1927 Kremenets Registry of Inductees
- 1927 Shumsk Registry of Residents
- 1933 Kremenets Merchant Guild Members
- 1934 Kremenets Crafts Guilds Members

All of these records are available on our [Contributors Site](#) (available to those who have donated money or services during the previous two years). The names, towns, and sources are indexed in the freely searchable [Kremenets Concordance Database Index](#).

As I write this message, work is continuing on several projects, and many others are in the pipeline awaiting translation and indexing in the Concordance:

- Shumsk Births, 1897, 1902, 1905, 1908-1913, 1916-1917, 1920-1936 (now being translated and processed)
- *Sefer Vishnivits*; (remaining Yiddish sections being translated)
- *Kremenits, Vyshgorodek, un Potshayuv yizkor bukh* (partially translated)
- Revizskiy Skazki (Revision Lists, Census) and Supplements and other censuses and family lists, Kremenets District towns, 1811-1873 (currently being proofed)
- Pochayev Births, 1891-1936
- Shumsk Marriages, 1883-1891, 1923-1926, 1935
- Lanovtsy Marriages, 1880-1900, 1917, 1920-1937
- Kremenets District, Private Business Owners, 1934-1935
- Kremenets Illegal Artisans, 1936
- Kremenets District, Private Business Owners, 1936
- Lanovtsy Jews who perished, 1941-1944
- Vishnevets, Murdered Jews, 1941-1944
- Vyshgorodok Jews who perished, 1941-1944

Speaking of the Concordance, it continues to grow in value as the starting point for researching your Kremenets district ancestors. The Concordance now contains 289,732 entries (161,822 from vital records, 76,538 from the Revision Lists, 23,340 from documents (other than vital records and revision lists) obtained from the Central Archives for the History of the Jewish People, 11,447 from Yizkor Books and Booklets, 9,554 from the Ellis Island Database, and 5,647 from other sources, as well as 1,384 “see” and “see also” references). It includes references to 1,216 town names; the 15 most frequently cited are Kremenets, Vishnevets, Radzivilov, Shumsk, Katerburg, Yampol, Belozirka, Vyshgorodok, Lanovtsy, Berezhtsy, Oleksinets, Pochayev, Rokhmanov, Ostrog, and Dubno.

If you'd like to help with our projects, please consider

1. Making a contribution to the Kremenets account via JRI Poland. A donation of \$36 pays for the translation of about 60 vital records. Donations will also fund the acquisition of additional documents and records. Please see below for ways to donate.
2. Contributing services by translating documents, providing us with new documents and datasets, volunteering to help input and/or process new data, or providing technical web services. If you can help, please send us an email ([KremenetsDRG@gmail.com](mailto:KremenetsDRG@gmail.com)).

Many thanks for your continued interest in our work.

Regards,  
Ellen Garshick  
Silver Spring, Maryland

Board Member and Yizkor Book Translation Coordinator, Kremenets Shtetl CO-OP  
an activity of the Kremenets District Research Group  
<http://kehilalinks.jewishgen.org/Kremenets>